

Zeitschrift: Schweizer Hotel-Revue = Revue suisse des hotels
Herausgeber: Schweizer Hotelier-Verein
Band: 7 (1898)
Heft: 51

Titelseiten

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 18.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Erscheint
• • • SamstagParaissant
• • • le Samedi

Abonnement:

Für die Schweiz:
12 Monate Fr. 5.—
6 Monate „ 3.—
3 Monate „ 2.—

Für das Ausland:
12 Monate Fr. 7.50
6 Monate „ 4.50
3 Monate „ 3.—

Vereins-Mitglieder
erhalten das Blatt
gratis.

Inserate:

20 Cts. per 1 spalt-
tätige Petitzeile oder
deren Raum. — Bei
Wiederholungen
entsprech. Rabatt.
Vereins-Mitglieder
bezahlen 10 Cts.
netto per Petitzeile
oder deren
Raum.



Organ und Eigentum des

Schweizer Hotelier-Vereins

7. Jahrgang | 7^{me} Année

Organe et Propriété de la

Société suisse des Hoteliers

Abonnements:

Pour la Suisse:
12 mois Fr. 5.—
6 mois „ 3.—
3 mois „ 2.—

Pour l'Étranger:
12 mois Fr. 7.50
6 mois „ 4.50
3 mois „ 3.—

Les Sociétaires
reçoivent l'organe
gratuitement.

Annonces:

20 Cts. pour la pe-
tite - ligne ou son
espace. — Rabais en
cas de répétition de
la même annonce.
Les Sociétaires
payent 10 Cts. net
par petite-ligne ou
son espace.

Redaktion und Expedition: Sternengasse No. 21, Basel * TÉLÉPHONE 2406 * Rédaction et Administration: Rue des Etoiles No. 21, Bâle.

Souhaits de Nouvelle-Année.

Il y a quelques années un certain nombre de nos sociétaires s'étaient décidés à se libérer de l'usage cérémonieux des félicitations du Jour de l'An moyennant le versement volontaire d'un montant quelconque à l'Ecole professionnelle. Cette année également nous croyons devoir inviter nos chers Collègues à bien vouloir envoyer à la Rédaction de l'„Hôtel-Revue“ toute somme qu'il leur plaira d'offrir en faveur de cette pratique institution qui a ouvert cet automne son sixième cours.

Les noms des donateurs seront publiés dans l'„Hôtel-Revue“ et ces derniers peuvent, grâce à leur subside, se regarder comme exonérés de l'échange de cartes de félicitations à l'occasion du renouvellement de l'année.

Ouchy, le 1^{er} Décembre 1898.

Société suisse des Hoteliers,
Le Président:
J. Tschumi.

Neujahrsgatulationen.

Vor einigen Jahren ist in unserem Mitgliederkreise ein Anfang gemacht worden, sich durch Leistung eines freiwilligen Beitrages an die fachliche Fortbildungsschule von den ceremoniellen Neujahrsgatulationen zu entbinden. Wir laden nun unsere Herren Kollegen auch dieses Jahr ein, zu gleichem Zwecke einen beliebigen grossen oder kleinen Beitrag zu Gunsten obgenannter Schule, welche diesen Herbst ihren sechsten Kurs begonnen hat, an die Redaktion der „Hôtel-Revue“ in Basel einzusenden.

Die Spender werden in der „Hôtel-Revue“ veröffentlicht und betrachten sich diese damit von der Versendung von Neujahrsgatulationskarten entbunden.

Ouchy, den 1. Dezember 1898.

Schweizer Hotelier-Verein,
Der Präsident:
J. Tschumi.

Die Redaktion glaubt im Sinne aller Mitglieder zu handeln, wenn sie in erster Linie diejenigen Herren, die mit so aufopfernder Hingabe als Lehrer ihre Zeit und Kenntnisse in den Dienst der Fachschule stellen, als von den Neujahrsgatulationen entbunden aufruft, auch wenn sie nicht noch ihr besonderes Schärfelein beisteuern. Ihnen verdankt ja die Schule ihr Zustandekommen und ihre gedeihliche Entwicklung, also mehr, als mit einigen Ziffern ausgedrückt werden könnte.

Es sind dies die Herren:

Tschumi J., Hotel Beau-Rivage, Ouchy.
Müller John, Hotel d'Angleterre, Ouchy.
Raach A., Hotel du Faucon, Lausanne.
Schmidt J. A., Hotel Beau-Site, Lausanne.

Sommes versées jusqu'au 3 décembre:

Bis zum 3. ds. eingegangene Beiträge:

Herr Flück C., Hotel Drei Könige, Basel . . . Fr. 20
„ Müller G., Restaurant Bad, Bahnhof, Basel . . . 5
„ Otto P., Hotel Victoria, Basel . . . 20
„ Wehrle G., Hotel Central, Basel . . . 5
„ Weidmann J., Hotel National, Basel . . . 10

Sommes versées du 4 au 10 décembre:

Bis zum 10. ds. eingegangene Beiträge:

Herr Balzani F., Hotel Métropole, Mailand . . . Fr. 20
„ Diemann E., Dolder Grand Hotel, Zürich . . . 15
„ Döpfner A., Hotel Beau Rivage, Interlaken . . . 10
„ Döpfner J., Hotel St. Gotthard-Terminus, Luzern . . . 20
„ Geilenkirchen A., Hotel Bernerhof, Basel . . . 5
„ Herr Hirschi, Hotel Interlaken, Interlaken . . . 10
„ Herr Lichtenberger C., Hotel St. George, Interlaken . . . 10
„ Oschwald M., Hotel Strolch, Davos-Platz . . . 15
„ Strohl G., Hotel des Balances, Basel . . . 5

Uebertrag Fr. 170

Uebertrag Fr. 170
Sommes versées du 11 au 17 décembre:
Vom 11. bis 17. ds. eingegangene Beiträge:

HH. Balli & Cie., Grand Hotel, Locarno . . . 20
Herr Béha A., Hotel du Parc, Lugano . . . 20
„ Berner F., Luzern . . . 10
„ Bon A., Hotel Rigi-First, Rigi . . . 15
„ Bossard-Ryff, Kurhaus Felsenegg, Zug-
berg . . . 10
„ Bossi L., Direktor, Hotel Engadinerkult,
St. Moritz . . . 10
„ Boyeldieu F., Hotel Métropole, Inter-
laken . . . 10
„ Degiacomi J., Neues Stahlbad St. Mo-
ritz-Bad . . . 20
„ Dietlerle G., Hotel Basler Hof, Basel . . . 5
„ Egli A., Hotel Waage, Baden . . . 10
„ Eisenmann C., Hotel Prinz Carl, Heidelberg
Elkes A., Hotel Bellevue, Neuchâtel . . . 10
„ Ettenberger G., Hotel Montfort, Bregenz
„ Gölde H., Hotel Schwert, Zürich . . . 10
„ Grünig Ch., Hotel Krone, Schaffhausen
„ Gyr-Tanner K., Hotel Frauen, Einsiedeln
„ Hasel H., Hotel Schwanen, Luzern . . . 20
„ Haerlin F., Hotel Vier Jahreszeiten,
Hamburg . . . 10
HH. Hauser-Gebr., Hotel Schweizerhof, Luzern
Herr Hierholzer A., Luzern . . . 5
„ Huber-Müller J., Hotel Krone, Solothurn
„ Hug H., Hotel Sonnenberg, Engelberg . . . 20
„ Illi K., Hotel Bären, Titisee (Schwarz-
wald) . . . 5
„ Kraft & Söhne, Hotel Bernerhof, Bern . . . 5
„ Lang Karl, Hotel Bellevue, Neuchâtel
„ Liebler R., Kurhaus St. Moritz-Bad und
Grand Hotel, Cannes . . . 20
„ Matti J., Hotel des Alpes, Interlaken . . . 10
„ Morlock H., Hotel de Berne, Nice . . . 10
„ Oschwald & Cie., Hotel Bellevue, Bern . . . 20
Herr Pohl F. A., Hotel Bellevue, Zürich . . . 15
„ Riedel A., Gd. Hotel du Lac, Vevey . . . 10
„ Rochedieu-Segesser, Hotel Schweizerhof,
Neuchâtel . . . 20
„ Ruchti Ed., Hotel Victoria, Interlaken
„ Saft R. B., Grand Hotel, Baden . . . 10
„ Schellenberg H., Hotel Krone, Winterthur
„ Spillmann & Sicker, Hotel du Lac, Lu-
zern . . . 20
Tit. Hotel Storch (Direktor Herr J. Wick),
Basel . . . 10

Herr Waeber A., Hotel du Faucon, Fribourg

Wegenstein F., Neuchâtel . . . 20

„ Weillhaf W., Hotel Rigi, Vitznau . . . 5

„ Ziegler Ad., Hotel des Balances, Lu-
zern . . . 15

„ Ziegler W., Hotel Trois Rois, Vevey . . . 5

„ Ziltener A., Hotel Schwert, Weesen . . . 20

Sommes versées du 18 au 24 décembre:

Vom 18. bis 24. ds. eingegangene Beiträge:

Herr Barben-Bischoff C., Hotel Bahnhof, Spiez . . . 10

HH. Boller J. & Söhne, Hotel Victoria, Zürich . . . 15

Herr Brauen J., Direkt., Insel-Hotel, Konstanz . . . 20

„ Breuer G., Hotel Breuer, Montreux . . . 10

„ Dreyfus M., Hotel du Château, Ouchy . . . 10

„ Elwert P., Hotel Grande Bretagne, Mailand . . . 10

„ Erne M., Hotel Schrieder, Basel . . . 10

„ Frei J., Hotel Frei, Davos-Platz . . . 10

„ Freudweiler J., Direktor, Grand Hotel,
Villars s. Olen . . . 10

„ Gehrig H., Hotel Byron, Villeneuve . . . 10

„ Gehrig H., Direktor, Hotel du Grand
Pont, Lausanne . . . 10

„ Giger J., Hotel du Lac, St. Moritz-Bad . . . 20

„ Glarner F., Bad Stachelberg . . . 20

„ Haefelin H., Direktor, Hotel Pilatus-Kult
und Hotel Milliet, Nice . . . 10

„ Hafen W., Hotel du Lac, Neuchâtel . . . 10

„ Heim G., Hotel National, Strassburg . . . 15

„ Helmsauer J. F., Hotel Beau-Regard,
Lugano . . . 5

Frau Hirt-Wyss, Hotel Europe, Lugano-Paradiso . . . 20

Tit. Hotelgesellschaft Walldorf (Hr. Pinösch,
Direktor), Vulpera . . . 20Herr Kienberger J., Direktor, Hotel Quellen-
hof, Ragaz . . . 10„ Kirchner L., Direktor, Hotel Steinbock,
Chur . . . 10

„ Kohler E., Hotel Rigibühl, Vitznau . . . 10

„ Kottmann F., Soolbad Schützen, Rhein-
felden . . . 10HH. Landgraf & Gaeng, Hotel Bellevue au
Lac, Lugano . . . 15

Herr Landsee W., Hotel Terminus, Fribourg . . . 10

„ Mader R., Hotel Walhalla, St. Gallen . . . 10

„ Meister J., Hotel Schweizerhof, Zürich . . . 10

„ Michel R., Hotel Stützhorn, Farnum . . . 10

„ Morlock F., Hotel Limmthof, Zürich . . . 10

„ Müller A., Hotel Adler, Flüelen . . . 5

„ Müller-Frey C., Hotel Müller-Schaffhausen
„ Neubrand J., Hotel Continental, Montreux
„ Obermayer Ch., Direktor, Hotel Hof Ra-
gaz, Ragaz . . . 10

Uebertrag Fr. 1170

Uebertrag Fr. 1170

Herr Oesch-Müller J., Hotel Jungfraublick,
Interlaken u. Hotel Continental, Cannes . . . 20

HH. Pfyffer & Cie., Hotel National, Luzern . . . 20

Herr Regli G., Hotel Rigi, Luzern . . . 10

„ Reiss F., Hotel Montfleur, Territet . . . 10

„ Schwarz Ch., Hotel du Pont, Vevey . . . 10

„ Seiler Ch., Hotel de la Poste, Genève . . . 10

Société du Grand Hotel de Territet (J. Schieb,
Direktor) . . . 20

Herr Spatz J., Grand Hotel, Mailand . . . 20

„ Starkemann A., Kurhaus Schoenberg,
Fribourg . . . 5

„ Steger H., Hotel Kraft, Basel . . . 10

HH. Strübin & Wirth, Hotel Schweizerhof,
Interlaken . . . 20Herr Sutter C., Direktor, Hotel Rigikaltbad
und Hotel Quirinal, Rom . . . 10„ Truttmann M., Hotel Sonnenberg, Seel-
berg . . . 10

„ Waelly A., Kurhaus Magglingen . . . 10

Summa Fr. 1855

Offizielle Nachrichten.

Protokoll der Vorstands-Sitzung

vom 17. Dezember 1898,

im Hotel Continental, in Lausanne.

Anwesend die HH.: J. Tschumi, Präsident;
A. Raach, Vizepräsident;
J. Müller, Sekretär;
F. Küssler, Beisitzer;
O. Amsler, Protokollführer.
Entschuldigt: Herr A. Küpper, z. Z. landesab-
wesend.

1. Genehmigung des Protokolls der letzten
Sitzung.

2. Demissionsgesuch. Zur Verlesung gelangt
ein Schreiben des Herrn Raach, worin derselbe,
infolge Geschäftsaufgabe, um seine Entlassung
als Mitglied des Vereins und als Lehrer der
Fachschule nachsucht. Gleichzeitig wird jedoch
von Herrn Tschumi die Erklärung abgegeben,
dass es ihm und Herrn Müller gelungen sei,
Herrn Raach zur Zurücknahme seiner Demis-
sion zu bewegen. Herr Küssler verdankt den
beiden Herren ihre Bemühung, ebenso Herrn
Raach sein Verbleiben im Verein und als Lehrer
der Fachschule aufs Beste.

3. Reklame in Amerika. Vom Verband
schweizerischer Verkehrsvereine liegen diverse
Schreiben vor bezüglich der von ihm projek-
tierten Propaganda für die Schweiz in Amerika,
durch Gründung eines ständigen Organes in
New-York und Herausgabe einer Broschüre.
Nach Verlesen benannter Schreiben berichtet
Herr Präsident Tschumi einlässlich über das
schwebende Projekt und über gepflogene, münd-
liche Unterhandlungen mit Herrn Guyer-Freuler,
Präsident des Vorortes des Verbandes. Bureau-
chef Amsler referiert über Privatkonzferenzen,
die er mit Herrn Guyer in dieser Angelegen-
heit gehabt. Nach langer, einlässlicher Diskus-
sion und nachdem hervorgehoben worden, dass
der Verwaltungsrat in seiner Sitzung vom
18. Juni in Solothurn das Projekt und eine da-
herige Subvention im Prinzip gut geheissen,
beschliesst der Vorstand: „Unter Vorbehalt
der Genehmigung seitens der Generalversamm-
lung, bei welcher Gelegenheit den Mitgliedern
ausführlicher Bericht und Antrag gestellt werden
soll, wird dem Vorort des Verbandes schweiz.
Verkehrsvereine an die ca. 100,000 Fr. be-
tragenden Kosten für eine mit nächstem Jahre
zu beginnende, zielbewusste Propaganda in
Amerika eine einmalige Subvention im Betrage
von 10,000 Fr. zugesprochen, jedoch ohne
irgendwelche Verbindlichkeit für spätere Jahre.
An diese Subvention wird zum Vornherein die
Bedingung geknüpft, dass bei Beschaffung der
Hotel-Annoncen, welche in Form eines einheit-

lichen, in gewisse Details gehenden Verzeich-
nisses in benannter Broschüre Aufnahme finden
sollen und für welche Aufnahme die einzelnen
Etablissements besonders belastet werden, sämt-
liche Mitglieder des Vereins zur Teilnahme ein-
geladen werden sollen.

Ein Gesuch, es möchte der Verein, resp.
dessen Centralbureau sich offiziell mit dem
Sammeln dieser Annoncen befassen, wird dahin
erledigt, dass dies dem Vorort des Verkehrs-
verbandes überlassen bleiben müsse, dagegen
werde das Centralbureau gerne mithelfen, so-
weit es sich um Beschaffung des Adressen-
materials etc. handle.

Eine weitere Bedingung geht dahin, es solle
bei allfälliger Gründung eines ständigen Bu-
reaus in New-York dem Verein das Recht ein-
geräumt werden, von demselben Gebrauch
machen zu können zum Zwecke der Ver-
breitung allfälliger eigener Publikationen.

In gleicher Angelegenheit liegen Einladungen
vor zur Beschickung einer am Montag, den
19. ds. in der Tonhalle in Zürich stattfindenden
Versammlung der Propaganda-Kommission des
Verbandes der Verkehrsvereine; die eine ge-
richtet an Herrn Präsident Tschumi, die andere
an den Bureauchef Amsler. Letzterer wird be-
auftragt die Einladung Folge zu leisten unter
gleichzeitiger offizieller Vertretung des Vereins,
wofür ihm obige Beschlüsse als Mandat mit-
gegeben werden.

4. Mitglieder diplome. Verschiedene Fragen
betr. die Zustellung, resp. Ausfüllung der Di-
plome werden wie folgt erledigt: a) Mitgliedern,
welche ausgetreten und dann später wieder
eingetreten sind, soll auf Wunsch das Datum
des ersten Eintrittes vorgemerkt werden; b) den
aktiven Ehrenmitgliedern soll, da die Diplome
rückdatiert werden, nebst dem Ehrendiplom
auch ein Mitglieder diplom ausgestellt werden;
c) in gewissen Fällen sollen die Diplome auf
die Direktion lauten, ohne besondere Namens-
nennung, sowie auch bei gewissen Aktienge-
sellschaften, als Mitglieder angeführt werden;
d) an Mitglieder, welche auf Ende dieses Ver-
einjahres demissioniert haben, werden keine
Diplome verabfolgt.

5. Eidgen. Gewerbe-Enquête. Von der im
Juni ernannten Kommission betr. Aufstellung
eines Fragebogens für die Gewerbe-Enquête,
den Herren Berner und Döpfner, liegt ein ein-
lässlicher Bericht und Antrag vor. Derselbe
wird als vorzüglich befunden und soll in Form
einer Petition dem h. Bundesrat zu Händen
der eidgen. Enquête-Kommission übermietet
werden. Den Herren Berner und Döpfner
werden hienit ihre Bemühungen aufs Beste
verdankt.

6. „Die Hotels der Schweiz“. Gestützt auf
eine am letzter Sitzung des Verwaltungsrates
im Prinzip gut geheissene Vergütung an die
zweite Auflage des Reklamebuches „Die Hotels
der Schweiz“, bewilligt der Vorstand einen
Vorschuss von 2000 Fr. an das Centralbureau
unter Vorbehalt der definitiven Genehmigung
seitens des Verwaltungsrates.

7. Eidgen. Lebensmittelsatz. Zu der in
Bern stattgehabten Beratung über dieses Gesetz
wurde Herr F. Wegenstein als Delegierter ge-
wählt, familienverhältnisse halber musste der-
selbe jedoch das Mandat in letzter Stunde ab-
lehnen und wurde an seiner Stelle Herr Zimmerli-
Glaser in Luzern abgeordnet, der sich auch
seines Mandates in vorzüglicher Weise und
mit Erfolg entledigte. Sowohl Herrn Wegen-
stein für seine gediegenen Vorarbeiten in dieser
Sache, sowie Herrn Zimmerli wird die gebahnte
Mühe bestens verdankt.

8. Statistik. Bureauchef Amsler berichtet
über die Art und Weise, in welcher bisher die
statistischen Erhebungen für die Ausarbeitung
eines Berichtes über die Hotelindustrie zu
Handen des Schweiz. Handels- und Industrie-